



**CAMPING-KOCHSET  
CAMPING COOKING SET  
POPOTE**

DE AT CH  
**CAMPING-KOCHSET**  
Gebrauchsanweisung  
GB IE  
**CAMPING COOKING SET**  
Instructions for use

FR BE  
**POPOTE**  
Notice d'utilisation

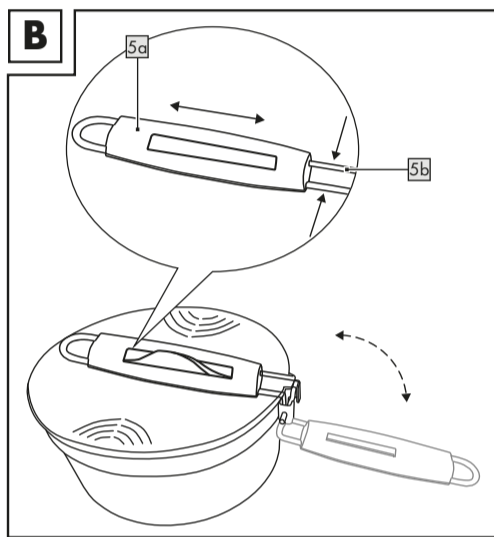
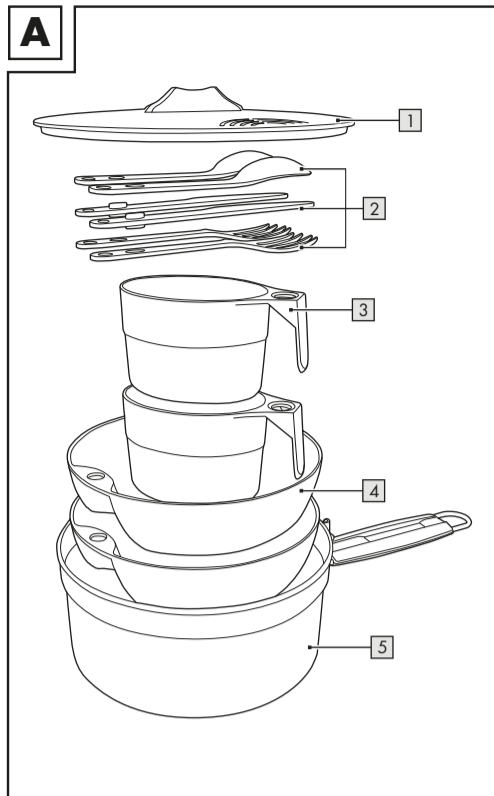
NL BE  
**CAMPING KOOKSET**  
Gebruiksaanwijzing

PL  
**ZESTAW DO GOTOWANIA  
NA KEMPING**  
Instrukcje dla użytkownika

CZ  
**KEMPINKOVÁ SADA NA VAŘENÍ**  
Návod k použití

SK  
**KEMPINGOVÁ SÚPRAVA NA VARENIE**  
Navod na používanie

DE AT CH  
GB IE FR  
BE NL PL  
CZ SK  
IAN 329802\_1907

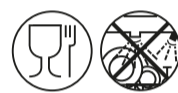


Congratulations!  
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.  
Read the following instructions for use carefully.  
Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

**Scope of delivery (fig. A)**  
1 x lid (1)  
2 x cutlery set, 3-part (2)  
2 x mug (3)  
2 x plate (4)  
1 x pan with handle (5)  
1 x instructions for use

**Technical data**  
Weight: approx. 600g  
Capacity, pan: approx. 1.6l  
Temperature-resistant up to max. 100°C  
Date of manufacture (month/year): 12/2019

**Intended use**  
This product is intended for private use when camping and is not for commercial use. The pan is suitable for all standard types of cooker including induction and gas cookers.  
**Important: The product is not dishwasher safe!**



**Safety instructions**  
**Important: Read these instructions for use carefully and be sure to keep it handy!**

**Danger to life!**  
Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation!

**Risk of injury!**  
Check the product for damage or wear before first use. The product may be used only when in good working order and condition!  
When stacking the parts of the product mind your fingers! There is a risk of trapping them.  
The product can get very hot during use. Use oven gloves.  
When boiling or roasting use the pan without the lid!  
Do not use the cutlery for boiling or roasting.

**Use (fig. B)**  
The product is supplied with the parts stacked. To remove the content from the pan proceed as follows:  
1. Slide the insulation (5a) of the handle out up to the stop.  
2. Press the sides (5b) of the handle together.  
3. Flip the handle over as shown in fig. B and push the insulation back onto the handle.  
4. Remove the content.

**Pan**  
Use the lid (1) as a sieve to strain the water from the pan.  
Use the handle on the pan to lock the product with the aid of the lid.

**Note:** Do not use any sharp objects on the surface of the pan (5) and do not scrape or cut anything on the surface.

**Cutlery**  
Store the cutlery items together when not using them. When doing so, the knife must be between spoon and fork.

**Locking the pan**  
1. Allow the pan to cool and place the lid on the pan.  
**Note:** When locking the product make sure that the bulge on the lid faces the handle.  
2. Slide the insulation (5a) of the handle out up to the stop.  
3. Press the sides (5b) of the handle together.  
4. Flip the handle over towards the lid and push the insulation back onto the handle.  
5. Position the insulation of the handle in the middle of the lid to lock the product.

**Storage, cleaning**  
The product must be cleaned thoroughly before first use. When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean the product with only warm water and mild detergent and then wipe dry with a cleaning cloth. When cleaning use only a soft sponge or something similar. Otherwise the surface might get damaged.  
**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

**Disposal**  
Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.  
The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

**Notes on the guarantee and service handling**  
The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.  
With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise us to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

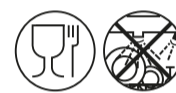
IAN: 329802\_1907  
Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: deltaport@lidl.co.uk

Congratulations!  
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.  
Read the following instructions for use carefully.  
Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

**Scope of delivery (fig. A)**  
1 x lid (1)  
2 x cutlery set, 3-part (2)  
2 x mug (3)  
2 x plate (4)  
1 x pan with handle (5)  
1 x instructions for use

**Technical data**  
Weight: approx. 600g  
Capacity, pan: approx. 1.6l  
Temperature-resistant up to max. 100°C  
Date of manufacture (month/year): 12/2019

**Intended use**  
This product is intended for private use when camping and is not for commercial use. The pan is suitable for all standard types of cooker including induction and gas cookers.  
**Important: The product is not dishwasher safe!**



**Safety instructions**  
**Important: Read these instructions for use carefully and be sure to keep it handy!**

**Danger to life!**  
Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation!



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH  
Wragelkamp 6 • D-22397 Hamburg  
GERMANY

12/2019  
Delta-Sport-Nr.: KC-7533

IAN 329802\_1907



**Risk of injury!**  
Check the product for damage or wear before first use. The product may be used only when in good working order and condition!  
When stacking the parts of the product mind your fingers! There is a risk of trapping them.  
The product can get very hot during use. Use oven gloves.  
When boiling or roasting use the pan without the lid!  
Do not use the cutlery for boiling or roasting.

**Use (fig. B)**  
The product is supplied with the parts stacked. To remove the content from the pan proceed as follows:  
1. Slide the insulation (5a) of the handle out up to the stop.  
2. Press the sides (5b) of the handle together.  
3. Flip the handle over as shown in fig. B and push the insulation back onto the handle.  
4. Remove the content.

**Pan**  
Use the lid (1) as a sieve to strain the water from the pan.  
Use the handle on the pan to lock the product with the aid of the lid.

**Note:** Do not use any sharp objects on the surface of the pan (5) and do not scrape or cut anything on the surface.

**Cutlery**  
Store the cutlery items together when not using them. When doing so, the knife must be between spoon and fork.

**Locking the pan**  
1. Allow the pan to cool and place the lid on the pan.  
**Note:** When locking the product make sure that the bulge on the lid faces the handle.  
2. Slide the insulation (5a) of the handle out up to the stop.  
3. Press the sides (5b) of the handle together.  
4. Flip the handle over towards the lid and push the insulation back onto the handle.  
5. Position the insulation of the handle in the middle of the lid to lock the product.

**Storage, cleaning**  
The product must be cleaned thoroughly before first use. When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean the product with only warm water and mild detergent and then wipe dry with a cleaning cloth. When cleaning use only a soft sponge or something similar. Otherwise the surface might get damaged.  
**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

**Disposal**  
Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.  
The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

**Notes on the guarantee and service handling**  
The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.  
With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise us to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 329802\_1907  
Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: deltaport@lidl.co.uk

Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: deltaport@lidl.ie

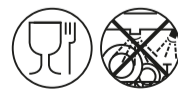
Félicitations !  
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.  
**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**  
Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

**Contenu de la livraison (fig. A)**  
1 couvercle (1)  
2 kit de couverts, 3 pièces (2)  
2 gobelet (3)  
2 assiette (4)  
1 casserole avec poignée (5)  
1 notice d'utilisation

**Données techniques**  
Poids total : env. 600 g  
Volume utilisable de la casserole : env. 1,6 l  
Résistance à la température jusqu'à 100 °C max.

Date de fabrication (mois / année) : 12/2019

**Utilisation conforme**  
Cet article, conçu pour le domaine du camping, ne convient qu'à un usage privé et non à un usage commercial. La casserole est adaptée à tous les types de plaques chauffantes, dont à induction ou à gaz.  
**Important : L'article n'est pas adapté pour le lavage au lave-vaisselle !**



**Consignes de sécurité**  
**Important : Lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la impérativement !**

**Danger de mort !**  
Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Risque d'étouffement !

**Risque de blessure !**  
Avant la première utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ni d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !  
Lorsque vous insérez les différents composants de l'article les uns dans les autres, faites attention en particulier à vos doigts. Risque de blessure par pincement.  
L'article peut devenir très chaud lorsqu'il est utilisé.  
Utilisez des gants de cuisine.  
Utilisez la casserole sans le couvercle lorsque vous cuisinez ou faites frire quelque chose !  
N'utilisez pas les couverts pour cuisiner ou pour faire griller des aliments.

**Utilisation (fig. B)**  
L'article est livré avec ses différents composants emboîtés les uns dans les autres. Pour retirer le contenu de la casserole, procédez comme suit :  
1. Faites glisser la protection isolante (5a) de la poignée jusqu'à la butée.  
2. Appuyez sur les côtés de la poignée (5b).  
3. Rabattez la poignée vers le bas, comme illustré sur la fig. B, et faites à nouveau glisser la protection isolante sur la poignée.  
4. Sortez le contenu.

**Casserole**  
Utilisez le couvercle (1) comme passoire pour égoutter l'eau de la casserole.  
Utilisez la poignée sur la casserole pour fermer l'article avec le couvercle.  
**Remarque :** N'utilisez aucun objet coupant sur la surface de la casserole (5) et évitez de gratter ou de découper sur la surface.

**Couverts**  
Encastrez les couverts les uns dans les autres lorsque vous ne les utilisez pas. Le couteau doit se trouver entre la cuillère et la fourchette.  
**Fermer la casserole**  
1. Laissez refroidir la casserole et placez le couvercle sur la casserole.

**Remarque :** Lorsque vous fermez l'article, veillez à ce que le renflement du couvercle soit dirigé vers la poignée.  
Faites glisser la protection isolante (5a) de la poignée jusqu'à la butée.  
Appuyez sur les côtés de la poignée (5b).  
Rabattez la poignée vers le couvercle et faites à nouveau glisser la protection isolante sur la poignée.  
Positionnez la protection isolante des droits relatifs au milieu du couvercle pour fermer l'article.

**Stockage, nettoyage**  
L'article doit être minutieusement nettoyé avant la première utilisation. Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article qu'avec de l'eau chaude et des produits de nettoyage doux, puis essuyez-le avec un chiffon de nettoyage. N'utilisez que des éponges souples ou similaires pour le nettoyage. Autrement, la surface peut être endommagée.  
**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

**Mise au rebut**  
Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

**Indications concernant la garantie et le service après-vente**  
Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de manquement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vont indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

**Article L217-16 du Code de la consommation**  
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

**Article L217-4 du Code de la consommation**  
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.  
Le bien est conforme au contrat :  
S'il est propre à l'usage lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.  
**Article L217-5 du Code de la consommation**  
Le bien est conforme au contrat :  
S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :  
s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;  
s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;  
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.  
**Article L217-12 du Code de la consommation**  
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.  
**Article 1641 du Code civil**  
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.  
**Article 1648 1er alinéa du Code civil**  
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.  
Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



